

Semana Santa – om påskefeiring i Spania

ELEVAKTIVITETER, OPPGAVE 1–5

Se videoen [Semana Santa](#)

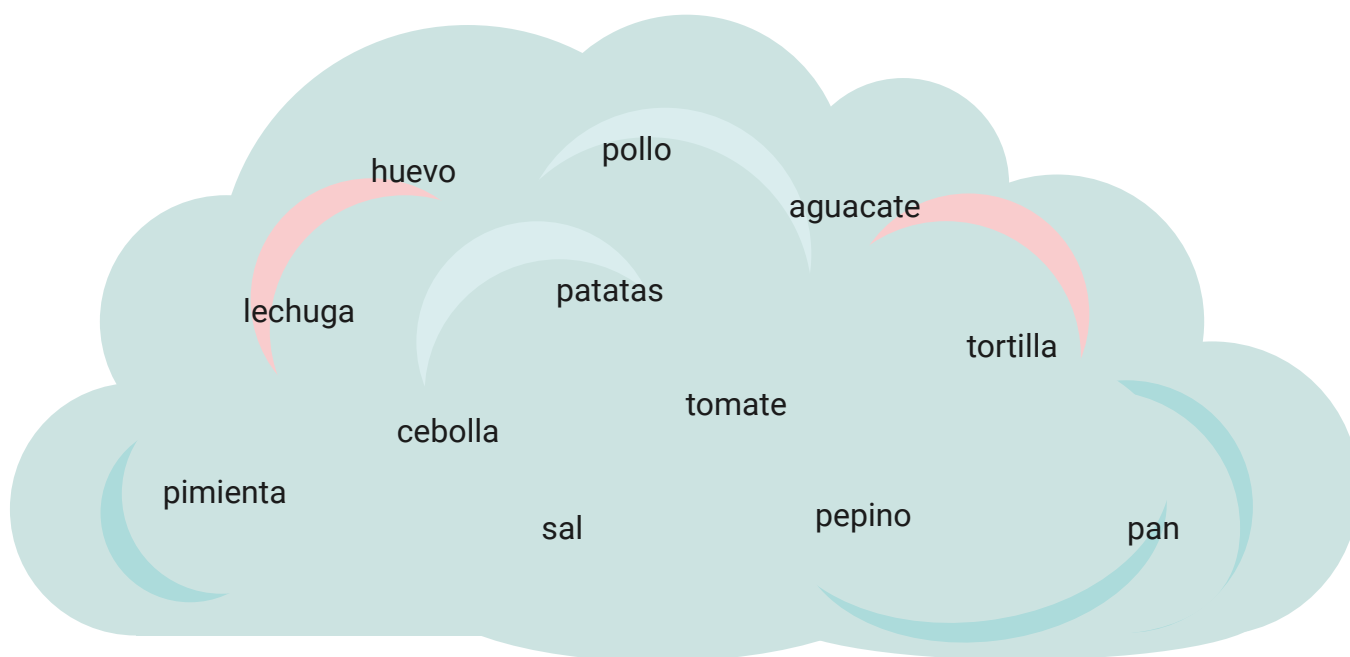
Vokabular

Semana Santa	påske	capucha, f	hette
santo/a	hellig	papeleta, f	lapp
último/a	siste	tirar, v	å kaste
procesión, f	prosesjon	colorido/a	fargerik
distinto/a	forskjellig	conejo, m	kanin
pertenecer, v	å tilhøre	aceite de oliva, m	olivenolje
banda de música, f	korps	embutido, m	pølse
paso, m	her: religiøs skulptur	huevo, m	egg
nazareno, m	person som bærer «pasos» i en prosesjon	arroz, m	ris

Lytteforståelse og ordinnlæring

Lytt på videoen og svar på spørsmålene:

- 1 Hvilke ord kjenner du igjen? Marker tekst eller skriv en liste og sammenlign med en medelev.
- 2 Hvilke av disse ingrediensene blir nevnt i videoen? Tegn en sirkel rundt dem.



Semana Santa – om påskefeiring i Spania

3 Hvilke av disse ordene og uttrykkene har noe å gjøre med «Semana Santa en España»? Marker ord eller kryss av.

	Semana Santa		Semana Santa
procesión		cabaña	
fiesta		familia	
triste		silencio	
capucha		celebrar	
Matemáticas		libros	
banda de música		Jesucristo	

Muntlig kommunikasjon

4 En vivo

På videoen ser du Manuel fra Elche i Spania fortelle om hvordan påsken feires i Spania.

Jobb sammen med en medelev. Bytt på å lage dialoger eller presentasjoner på spansk om det som typisk å gjøre i påskeuken i Norge. Dere kan ta utgangspunkt i spørsmålene under. Dere kan også lage videoen alene.

¿Cómo celebráis la Semana Santa tú y tu familia?

¿Qué actividades son típicas en Semana Santa en Noruega?

¿Te gusta la Semana Santa? ¿Por qué y por qué no?

Nyttige ord og uttrykk:

cabaña	hytte
celebrar	å feire
viajar a las montañas	å reise til fjells
ir a esquiar	å dra på ski
origen religioso	religiøs opprinnelse
novela policíaca	krimroman
huevos de pascua	påskeegg
tradiciones de Semana Santa	påskeukas tradisjoner

5 Observaciones culturales

Hva betyr påske for folk i Norge? Hvor viktig er det religiøse i påskefeiringa? Spiser vi noe spesielt i påska? Hvilke forskjeller og likheter finner du mellom norske og spanske måter å feire påske på? Snakk med en medelev på norsk og spansk.

Semana Santa – om påskefeiring i Spania

VIDEOTRANSKRIPSJON



Hola, Manuel es mi nombre. Soy de Elche, España. La Semana Santa es muy importante para los católicos en España. Es una semana para recordar los últimos días de la vida de Jesucristo. También es una semana para estar con la familia y amigos.

Hay procesiones durante toda la semana, en las ciudades y en los pueblos. Cada procesión recuerda una historia distinta de la Biblia. Detrás de las procesiones siempre hay una banda de música.

Me preparo ahora para participar en una de las actividades. Pertenezco a la banda de música y toco la corneta.

¡Vamos!

Cada iglesia tiene su propio paso, consiste en una escultura de Jesús o de su madre la Virgen, flores y velas. Pesan mucho, hasta 3000 kilos. Las personas que acompañan a los pasos se llaman nazarenos. Llevan una capucha muy distinta en la cabeza.

Yo participo en la procesión de las aleluyas. Las aleluyas son miles de papeletas con imágenes religiosas que la gente tira desde sus balcones. Hay mucho colorido.

Es típico comer en Elche arroz con costra. Los ingredientes son: pollo, conejo, perejil, aceite de oliva, sal, embutido, huevos tomate y arroz.

Y de postre unas deliciosas torrijas, que es pan del día anterior remojado en leche y pasado por huevo y canela, y luego se fríe.